

504 PEUGEOT



Peugeot 504 Break

Die versie van een auto die het meest aan passagiers en vracht kan meenemen, noemen de Fransen een „break“. Zo'n wagen moet doelmatig, praktisch en toch ook fraai van lijn zijn. Peugeot bewijst dat we aan geen van deze eisen concessies behoeven te doen.

Peugeot bewijst het met drie modellen: de L, de GL en de Familiale. Ze verschillen van karakter en in gebruiksmogelijkheden. Maar ze zijn alle drie volwaardige leden van de 504-familie, in al haar kwaliteiten. Zoals het grote vermogen van een echte reiswagen, de handzame, soepele bediening, de comfortabele stoelen en vering, de veiligheid op alle fronten, gewaarborgd door een zelfdragende carrosserie, tandheugelbesturing, bekrachtigde remmen en verzwaarde banden.

De 504 Breaks vertonen nog meer typische familietrekjes: een goed gelijnde carrosserie, een draaistraal van minder dan 6 m, een trekkracht voor een aanhanger van 1500 kg en een overvierkante 4-cilindermotor.

De GL en de Familiale leveren in benzine-uitvoering een vermogen van 96 DIN pk, de L-versie levert 73 DIN pk. In dieseluitvoering levert de 2304 cc krachtbron van de Familiale 70 DIN pk, de 2112 cc van de „L“ 59 DIN pk.

Wie buiten woont, een groot gezin heeft, wie voor z'n beroep drie maal zoveel bagageruimte als in de sedan best gebruiken kan, kortom iedereen die wel eens met transportproblemen kampt, treft in de 504 breaks z'n ideale auto.





Break GL

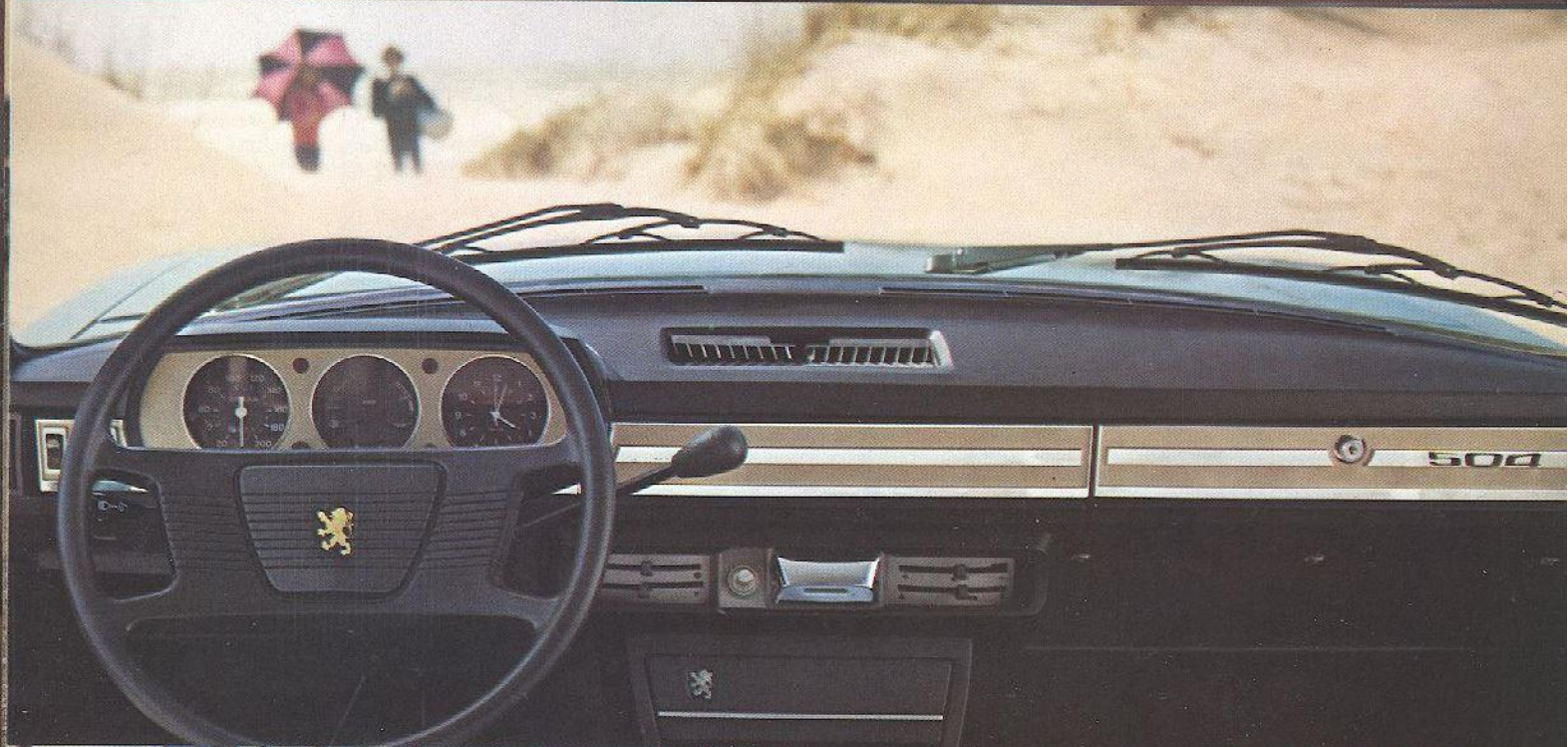
De plezierige kanten van de break GL zijn bijzonder gevarieerd. Beginnen we bij z'n comfort: een licht, ruim en luxueus interieur, gescheiden voorstoelen met ingebouwde hoofdsteun voorin, moquette vloerbedekking, laadvloer met rubber beschermstrips, slaapstoelen waarin het goed rusten is.

Een andere plezierige kant van de GL: z'n complete en praktische uitrusting. Achteruitrijlampen, achterrautiverwarming, rolveiligheidsgordels, ruitewissers met 2 snelheden, verlichting in het dashboardkastje en van de verwarmingshandels, aansteker, asbakken, klokje, regelbare frisseluchtoevoer.

Ook de techniek van de GL heeft z'n plezierige kanten: zoals de kracht van een 2-liter motor met dubbele carburateur (96 DIN pk), een vaste wegligging, stabilisatorstangen vóór en achter, een geweldige acceleratie en een betrouwbaar remsysteem (schijfremmen vóór).

En dan kunt u persoonlijk nog wat plezierige kanten aan uw break GL toevoegen. Er zijn fraaie metaalkleuren en er is een automatische versnellingsbak voor wie makkelijker wil rijden.

Al deze plezierige kanten aan de 504 Break GL maken hem tot een sublieme, comfortabele en robuuste wagen. Hij laat zich buiten even goed als in de stad aangenaam, rustig en ontspannen rijden... volgeladen en well!





Break L

De Break L is een winnaar op alle fronten. Hij wint het op zuinigheid en op praktisch vernuft. Zuinigheid biedt de break L naar keuze. U rijdt hem op normale benzine (met een overvierkante 4-cilinder lijnmotor - 73 DIN pk) of op diesel (dieselmotor - 59 DIN pk). In deze laatste versie verbruikt hij minder dan 10 liter over 100 km in de stad.

De betrouwbaarheid van de krachtige Break L spreekt al uit z'n 670 kg nuttig laadvermogen. En verder uit z'n onafhankelijke voorwiellophanging, z'n schroefveren en z'n grip op de weg, waarmee u hem net zo makkelijk door de modder als over een zandweg stuurt.

Praktisch vernuft demonstreert de Break L in z'n verstelbare voorstoelen en in z'n neerklapbare achterbank (waarmee u de nuttige laadruimte van 1,11 op 1,83 m³ brengt). Telescopische houders op de achterklep zorgen ervoor dat deze in elke stand open kan. De lage laadvloer, waaronder het reservewiel, maken de hele ruimte vrij en makkelijk toegankelijk.

De Break L is ook ideaal om mee op vakantie te gaan. Bagage kan er ruimschoots mee. De gescheiden voorstoelen en de achterbank bieden 5 echte zitplaatsen. Als comfortabele, economische vakantie-auto vergeet de Break GL graag het zware werk dat hij de rest van het jaar voor u verzet.





Familiale

U kunt met velen zijn, zonder op het openbaar vervoer te willen zijn aangewezen. Peugeot kan daar in komen en bewijst dat met z'n Familiale.

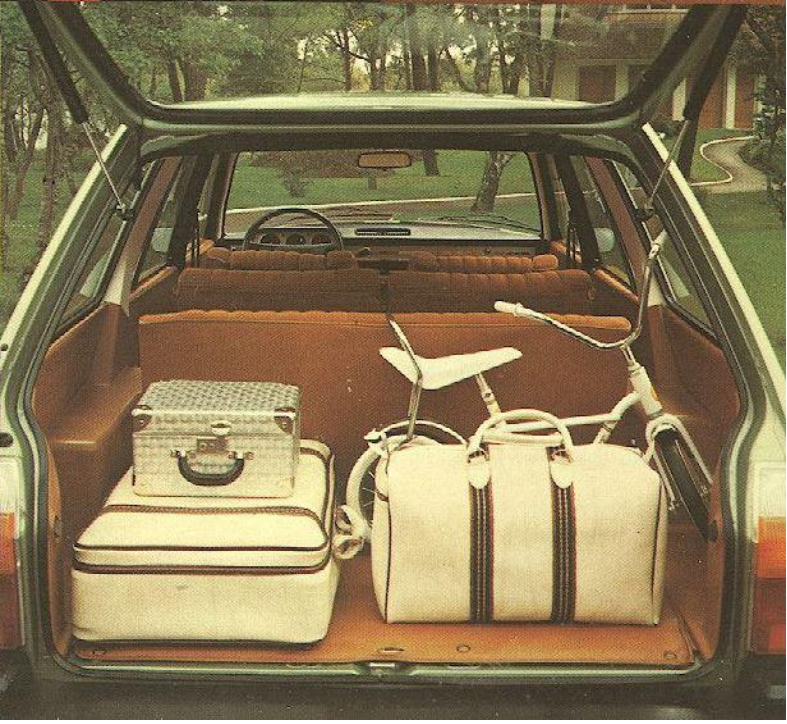
Voorin: twee gescheiden stoelen met regelbare hoofdsteunen, daarachter 2 neerklapbare stoelen, waarlangs u gemakkelijk de achterbank bereikt. Zeven echte zitplaatsen in totaal, zonder dat daaraan koffer-ruimte is opgeofferd. Achterin resteert n.l. nog 330 dm³ voor bagage, te verdubbelen door de achterbank neer te klappen.

De Familiale is gemaakt om met een groot gezelschap probleemloos te reizen, met alles wat u maar mee wilt nemen. Z'n comfort en z'n veiligheid zijn een Peugeot waardig. Daarvoor zorgen de schroefveren en de hydraulische telescoop schokbrekers, de bekleding en de uitrusting, die even compleet is als in de sedan: achterraiverwarming, uitgebreid regelbare verwarming en ventilatie, ruitewissers met 2 snelheden, elektrische ruitesproeier, aansteker, enz.

Uw veiligheid wordt verzekerd door de zelfdragende stalen kooiconstructie, het gescheiden remsysteem, de rolveiligheidsgordels en -uiteraard- de kindersloten op de achterdeuren.

Laat ze maar instappen, familie, kinderen of vrienden, in de 504 Familiale is het prima vertrekken!

peugeot504.info





Diesel

Break L, Familiale

Ook in diesel-uitvoering biedt Peugeot u de keuze. De bekendste is het werkpaard in de Break L: 59 DIN pk. De sterkste is de 70 DIN pk motor waarmee de 504 Familiale 130 km per uur loopt!

Waarmee de Familiale verre van een „trage diesel” mag heten. De motor is zeer robuust, draait rustiger, dus des te langer. Je hoort hem vrijwel niet en hij vraagt weinig bijstelling. Peugeot heeft er in z'n vijftig jaar diesel-ervaring al meer dan een miljoen van afgeleverd. Dat mag vertrouwen geven!

504 Break/Familiale

N.B. De algemene gegevens gelden voor Frankrijk en kunnen verschillen met exportmodellen. Raadpleeg uw dealer. Wijzigingen voorbehouden.

	BREAK GL	BREAK L	FAMILIALE
Carrosserie en algemeen	Zelfdragende stalen carrosserie via elektroforese roestwerend behandeld - Familiale: 7 zitplaatsen - Breaks: 5 zitplaatsen - Totale lengte: 4.80 m - Totale breedte: 1.69 m - Hoogte onbelast/belast: 1.55/1.45 m - Wielbasis: 2.90 m - Nuttig volume: Familiale: 330 tot 650 dm ³ - Breaks L en GL: 1110 tot 1820 dm ³ - Nuttige laadlengte: Familiale: 0.69 tot 1.20 m - Breaks L en GL: 1.43 tot 1.93 m - Inhoud brandstoftank: 60 l - Rijklaar gewicht/maximum toelaatbaar gewicht: Familiale benzine en Break GL: 1330/1970 kg - Familiale diesel: 1410/2080 kg - Break L benzine: 1275/1945 kg - Break L diesel: 1350/2020 kg - Maximum aanhangergewicht (binnen max. treingewicht): 1500 kg.		
Mechanisch gedeelte	Diafragma koppeling - Hydraulisch bediend - Kogeldruklager - 4 versnellingsbak - ZF automaat met koppelvormer als extra op Break GL - Hypoïd achterbrug - Schroefveren met dubbelwerkende hydraulische Peugeot schokbrekers - Stabilisatorstang vóór en achter op Familiale en Break GL - Voorwielen onafhankelijk geveerd - Bandenmaat 185 SR14 (versterkt) - Reservewiel onder laadvloer achter - Tandheugelbesturing - Draaistraal tussen muren: 5.70 m - Schijfremmen vóór, trommelremmen achter - Mastervac rembekrachtiging - Gescheiden remcircuits - Remkrachtverdeler - Handrem op achterwielen - 12 volts elektrische installatie - 500 W wisselstroomgenerator.		
Benzinemotor	Dubbele carburateur Boring x Slag 88 x 81 Cilinderinhoud 1971 cc Compressieverhouding 8,8/1 Maximum vermogen: 96 DIN pk bij 5200 omw/min Max. snelheid 162 km/u	Enkele carburateur Boring x Slag 84 x 81 Cilinderinhoud 1796 cc Compressieverhouding 7,5/1 Maximum vermogen: 73 DIN pk bij 5000 omw/min Max. snelheid 146 km/u	Dubbele carburateur Boring x Slag 88 x 81 Cilinderinhoud 1971 cc Compressieverhouding 8,8/1 Maximum vermogen: 96 DIN pk bij 5200 omw/min Max. snelheid 162 km/u
Dieselmotor	Overvierkante 20° gekantelde 4-cilinder lijnmotor - 5x gelagerde krukas - Automatisch in- en uitschakelende ventilator.		
		XD 90 motor Boring x Slag 90 x 83 Cilinderinhoud 2112 cc Compressieverhouding 22,2/1 Maximum vermogen: 59 DIN pk bij 4500 omw/min Max. snelheid 126 km/u	XD2 motor Boring x Slag 94 x 83 Cilinderinhoud 2304 cc Compressieverhouding 22,2/1 Maximum vermogen: 70 DIN pk bij 4500 omw/min Max. snelheid 130 km/u

Uitrusting	Break GL	Break L	Familiale
Moquette vloerbedekking vóór en achter	●		●
Armsteunen op de vóór- en achterportieren	●	●	●
Slaapstoelen vóór	●	●	●
Hoofdsteunen vóór	●		●
Verlichting van de verwarmingshandels	●		●
Traploze kachelaanjager	●	2 snelheden	●
Rolveiligheidsgordels	●	●	●
Automatische rembijstelling	●	●	●
Achterrautverwarming	●	●	●
Verlicht handschoenenkastje met slot	●		●
5 portieren	●	●	●
Veiligheidskooi met kreukelzones	●	●	●
Veiligheidsstuur	●	●	●
Gescheiden remsysteem	●	●	●
Mastervac rembekrachtiging en remkrachtverdeler	●	●	●
Sigarette-aansteker	●	●	●
Elektrische ruitensproeier	●	●	●
Ruitwischer met 2 snelheden	●	●	●
Thermische vollmeter	●	●	●

Uitrusting	Break GL	Break L	Familiale
Watertemperatuur meter	●	●	●
Controlelampje voor handrem, remvloei-stof en slijtage van de remblokken	●	●	●
Elektrisch klokje	●		●
Dagtellet	●	●	●
Opmaakspiegeltje	●		●
Anti-verblindingspiegel	●		●
Kindersloten achter	●	●	●
Achteruitrijlampen	●		●
Metaalkleuren	+		+
Getinte ruiten en gelaagde voorruit	+		+
Automaat	+		+
	Break GL	Break L	Familiale
	Benzine	Benz.	Benz.
	Hnd.	Diesel	Diesel
Verbruik bij constant			
90 km/u	7,9	9,1	8,8
120 km/u	10,7	11,7	12,0
In de stad	13,1	12,1	13,7
Brandstof	S	S	N
			D.
			S
			D.

● standaard
+ als extra

Hnd. = handschakeling
Aut. = automaat



1978